

**Euroopa Kohtu (kuues koda) 20. mai 2008. aasta otsus —
Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik**(Kohtuasi C-271/07) ⁽¹⁾**(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 96/61/EÜ —
Saastuse kompleksne vältimine ja kontroll — Puudulik ja
ebaõige ülevõtmine)**

(2008/C 171/16)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: A. Alcover San Pedro ja J.-B. Laignelot)*Kostja:* Belgia Kuningriik (esindaja: C. Pochet)**Kohtuasja ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 24. septembri 1996. aasta direktiivi 96/61/EÜ saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta (EÜT L 257, lk 26; ELT eriväljaanne 15/03, lk 80) artikli 2 (punktid 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 ja 11), artikli 3, artikli 5, artikli 6 (lõige 1), artikli 8, artikli 9 (lõiked 3, 4, 5 ja 6), artikli 10, artikli 12 (lõiked 1 ja 2), artikli 14, artikli 17 (lõige 2) ning I ja IV lisa osaline või ebaõige ülevõtmine või üle võtmata jätmine — Vastavuse puudumine ülevõtmiseks vastuvõetud õigusnormide materiaalse kohaldamisala ja direktiivi materiaalse kohaldamisala vahel — Piirkondlikele ametivõimudele jäetud liiga lai kaalutusõigus seoses tegevuslubade ja tingimustega, mil loa andmise nõuded tuleb uuesti läbi vaadata ja/või ajakohastada

Resolutiivosa

1. Kuna Belgia Kuningriik on nõukogu 24. septembri 1996. aasta direktiivi 96/61/EÜ saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta artikli 2 punktid 2–7 ja 9–11, artikli 3, artikli 5, artikli 6 lõike 1, artikli 8, artikli 9 lõiked 3–6, artikli 10, artikli 12 lõike 2, artikli 13 lõiked 1 ja 2, artikli 14 ning I ja IV lisa võtnud üle osaliselt või ebaõigelt, siis on Belgia Kuningriik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.
2. Mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

⁽¹⁾ ELT C 211, 8.9.2007.**Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 15. mai 2008. aasta otsus
(Corte d'appello di Firenze (Itaalia) eelotsusetaotlus) —
Nancy Delay versus Università degli studi di Firenze,
Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Itaalia
Vabariik**(Kohtuasi C-276/07) ⁽¹⁾**(Töötajate vaba liikumine — Diskrimineerimine kodakond-
suse alusel — Vahetuslektorite kategooria — Endised võõr-
keele lektorid — Omandatud õiguste tunnustamine)**

(2008/C 171/17)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte d'appello di Firenze

Põhikohtuasja pooled*Hageja:* Nancy Delay*Kostjad:* Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Itaalia Vabariik**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Corte d'appello di Firenze — EÜ artikli 39 tõlgendamine — Endiste võõrkeele lektorite omandatud õiguste tunnustamine — Teiste liikmesriikidega sõlmitud kultuurivahe-
tuslepingute raames tööle võetud lektorid (*lettori di scambio*) —
Kohtuotsustest C-212/99 ja C-119/04 tulenevate põhimõtete
kohaldatavus

Resolutiivosa

EÜ artikli 39 lõikega 2 on vastuolus see, kui vahetuslektori tähtajalise töölepingu keelevaldkonna töötaja ja emakeele spetsialisti tähtajatu töölepinguga asendamisel keeldutakse põhikohtuasja hagejaga sarnases olukorras oleva isiku algsest töölevõtmise kuupäevast alates omandatud õiguste tunnustamisest palga, tööstaaži ja tööandja poolt tehtavate sotsiaalkindlustusmaksete osas, samas kui riigi kodanikust töötaja õigusi oleks sarnases olukorras tunnustatud. Siseriiklik kohus peab kontrollima, kas sellise juhtumiga on tegemist ka põhikohtuasjas.

⁽¹⁾ ELT C 211, 8.9.2007.